

**P**rograma  
**r**o  
**g**ram  
**a**  
**d**e  
**f**iestas



# Santa Fe

Durante los días 28 de Septiembre al 1 de Octubre de 1968

# Cervezas Alhambra

*Les desea a todos sus  
clientes y amigos  
unas felices fiestas  
recomendándoles  
a la hora de beber  
su especialidad ...*

## ESTRELLA DORADA



# Nuestras fiestas patronales

*¡Atención amigos Santaferinos! ¡Atención, amigos de los pueblos limítrofes! ¡Atención, amigos de España entera! En unos días darán comienzo nuestras fiestas Patronales, a las que quedáis invitados de todo corazón.*

*Terminó nuestro verano, con sus días calurosos, con sus trabajos agobiadores de recolección, hoy más fáciles que antaño por la mecanización de la agricultura, y da comienzo el otoño, con sus plácidos y nostálgicos atardeceres y con él, el comienzo de unos días de asueto, de merecido descanso y en los que ha sonado el clarín de la diversión, sana, honesta, alegre, capaz de dar descanso al cuerpo y tranquilidad al espíritu.*

*La Comisión Municipal de Festejos, os ha preparado un programa que enseguida podéis verle, en el que incluye fiestas para todos los gustos, para todas las edades y para todos los bolsillos: grandes y pequeños, hombres y mujeres, todos tienen su fiesta adecuada y a todos os invita a pasarlo bien en estos cuatro días de distracción.*

*A disfrutarlos, a divertirnos hasta que las fuerzas físicas nos abandonen, pues consecuentes con nuestra formalidad, a la*

*hora de divertirse, como a la hora de trabajar, hay que apurar hasta el último momento.*

*Sé que alguien no podrá participar en las competiciones deportivas que se señalan, pues hay que hacer un homenaje a nuestra juventud, ávida del deporte que fortalece el cuerpo y da descanso al espíritu, pero no importa, el caso es asistir y ver a nuestros hijos o a los hijos de nuestros amigos, cómo disfrutan con esas distracciones competitivas y cómo se fortalecen con ellas, gracias a la Paz que debemos a nuestro Caudillo Franco, en vez de dedicar las horas de ocio a pensamientos de violencia, como vemos que ocurre en otras partes.*

*A disfrutar, a distraerse, a no descansar, divirtiéndose, sin perjuicio de que nuestra alegría esté un poco entristecida con el recuerdo de aquellos de nuestros mejores que se encuentran lejos de nosotros, en su afán de superación, de justa ambición para mejorar su vida y la de sus familias.*

*Pidamos a nuestro Cristo de la Salud, con Fe, con ardiente Fe y Esperanza, para que en un día no lejano, esos ausentes a los que recordamos con verdadera nostalgia y cariño, vuelvan pronto a acompañarnos en nuestras penas y en nuestras alegrías y que teniendo aquí, en su Patria chica el suficiente trabajo y remuneración, no vuelvan a abandonarnos jamás, si no es para hacer turismo y volver a esos países o poblaciones en que dejaron fuerza y salud, a conocerlas y disfrutar de ellas en vacaciones.*

*Y que esta nota triste, desaparezca de nuestras mentes apenas suenen los primeros cohetes y las primeras y alegres notas de la diana mañanera que nos anuncie que SANTA FE, ESTA EN FIESTAS. Y entonces a divertirse hasta caer rendidos, aunque a nuestros jóvenes no hay quien los rinda, porque no en vano practican los deportes.*

*¡Ah! Y para estas fiestas... contamos contigo ...*

**VUESTRO ALCALDE**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontaneria

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202

**SANTA FE**



*Un estudio fotográfico  
tan moderno y tan bueno  
como en las grandes Capitales*

**Montado por el  
FOTOGRAFO**

**AD CUELLAR**

(Hijo del pueblo)

**PARA USTED**

Ofreciéndole sus servicios como  
fotógrafo de estudio y reportajes



**Fernando el Católico, 3**

**Teléfono 100**

**SANTA FE**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - TEL. 202

**SANTA FE**

**Si quiere merendar  
o desayunar  
magníficamente, visite**

*Cafetería*

**VISTA NEVADA**

**ENRIQUE DIAZ MARTINEZ**

**Contratista de Obras  
Pavimentaciones de todas clases**

**Gran Capitán, 32  
Teléfono 23 54 16  
GRANADA**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

**Instalador de Motores  
Fontanería**

**Ronda de Belén, 27 - Telf. 202  
SANTA FE**

**A la bien  
nombrada**

# Santa Fe

SANTA FE la bien nacida,  
Santa Fe la bien nombrada  
que por tu nombre recorren  
las marinas madrugadas,  
las tres Carabelas, tres,  
llevando de Dios la gracia.  
Más allá del aire tienen  
sus banderas desplegadas,  
altivos los gallardetes,  
las velas enamoradas,  
que no hay nadie a detener  
la Cruz que las signa y manda.  
A cielo y a mar me sabe  
tu nombre de luminaria.  
¡Qué buen faro, Santa Fe,  
levantado sobre el agua,  
para quien a toda costa  
nos trajo América a España!

Trina MERCADER

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202  
**SANTA FE**

No beba por beber...  
Beba nutriéndose...

BATIDOS



**PULEVA**

LACTEOS

**UNIASA**

**Granada**

Concesionario para esta Zona

**PEDRO CAMACHO LOZANO**

Ronda de Loja Sur, 2

Teléfono 17

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202  
SANTA FE



# Contamos contigo

Es indudable que la juventud actual está grandemente interesada en la práctica del deporte, realizándose una activa campaña de propaganda por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. En nuestra Ciudad, dicha propaganda ha tenido su resonancia y desde el año pasado funciona el "CLUB DEPORTIVO SANTA FE", pero el problema más importante que tiene planteado es la falta de un campo adecuado donde jugar, ya que el que actualmente se dispone es de reducidas dimensiones, si bien debido al esfuerzo y entusiasmo de la Junta Directiva, en el presente año ha sido mejorado en sus instalaciones.

Por eso nos hacemos esta pregunta ¿Contará Santa Fe con un Estadio Deportivo? Pues bien, aunque nos parezca mentira, merced a las gestiones entusiastas que se realizan por la Corporación Municipal, secundando los deseos de la Directiva del C. D. Santa Fe, parece que en un futuro próximo, será una realidad.

La base de nuestro deporte, está en la adquisición de un terreno, para la construcción, no sólo de un campo de fútbol, sino de un complejo deportivo, para la práctica de otros deportes, tales como el ciclismo y otros, donde contamos con grandes promesas, al igual que en el fútbol.

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores

Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telef. 202

SANTA FE

Nuestras aspiraciones, aunque parezcan un tanto ambiciosas, son las que corresponden a una ciudad de tal categoría como Santa Fe, siendo también el ferviente deseo de nuestro Alcalde, quien nos ha prometido su colaboración y ayuda, entusiastamente secundado por los restantes miembros de la Corporación.

En la actual temporada, Santa Fe presentará dos equipos en competición: el Juvenil, que debutará en la Primera Regional, por haber quedado campeón de su grupo en la anterior y el de Aficionados, formado por jóvenes de nuestra cantera local, con elementos algunos de ellos, por los que se han interesado varios clubs de la categoría Regional.

La Junta Directiva del C. D. Santa Fe, no ha regateado en realizar los esfuerzos necesarios, para conseguir que Santa Fe, pueda estar representada en la COPA DE ESPAÑA DE AFICIONADOS, que al ser una categoría superior, trae consigo mayores dificultades, que las que hubo que superar en la categoría Juvenil.

Esta Junta, que en muchos casos ha tenido que luchar con la incomprensión de algunos elementos, hostiles a todo cuanto representa ayuda a los demás, desde estas líneas agradece a la afición, santafarina su admirable comportamiento y ayuda en la pasada temporada, tanto material como moral, esperando que para la presente, le continúen prestando de nuevo su apoyo incondicional, a la vez que ruega a la Corporación Municipal y demás Autoridades, no decaigan en sus gestiones hasta conseguir este Complejo Deportivo, que está reclamando de una forma apremiante, la juventud de nuestro pueblo y que creemos es digna de ser oída. Para que se consuma esta labor, solicitamos la ayuda de todos y como siempre... ¡contamos contigo!

**UN AFICIONADO**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Ileten, 27-Tel. 202

**SANTA FE**

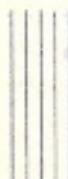
# L' Assicuratrice Italiana y Cresa

**SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS**

3.150.000.000

3.925.000.000

3.139.500.000



**471 OFICINAS EN ESPAÑA**

**SUBDIRECCION EN GRANADA:**

**Hernández Villalobos**

**Reyes Católicos, 1-3.º**

**AGENTE PARA SANTA FE:**

**Antonio Maldonado López**

**Mármol, 1-1.º B**

**Teléfono 333**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontaneria

Ronda de Belén, 27 - Tel. 202  
**SANTA FE**

# BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

Capital autorizado .....	Plas. 3.150.000.000
Capital desembolsado .....	> 2.925.000.000
Reservas y Regularización Ley 76/1961 .....	> 7.139.500.000

## 471 OFICINAS EN ESPAÑA

Y DE REPRESENTACIONES EN ARGENTINA,  
BRASIL, COLOMBIA, COSTA RICA, MEJICO,  
PERU Y VENEZUELA

A través de nuestros Departamentos especializados en los principales sectores de la economía, ofrecemos a nuestros clientes un eficaz servicio tanto en España como en cualquier lugar del Mundo.

## BANCO HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.587)

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202  
**SANTA FE**

# Golondrina de septiembre

por JUAN A. LOPEZ RAMOS

Golondrina de Septiembre  
Que cruzando el cielo vas,  
Cuando pases por mi pueblo  
Buscando airosa la mar,  
Detente un punto en la torre  
De su Iglesia Parroquial  
Y a mis paisanos les trinas  
Este sincero cantar:

«Yo soy una golondrina  
Que surcando el mundo va  
Con mensajes de alegría,  
Amor y felicidad.  
De lejanas tierras vengo  
Y con mi alegre trinar,  
Un recuerdo y una ofrenda  
A Santa Fe debo dar.  
Muchos hijos de este pueblo,  
Lejos de su pueblo están  
Pero a su pueblo no olvidan  
Ni a Santa Fe olvidarán;  
Que en esta tierra nacieron,  
Lejos de su tierra están  
Y a esta tierra suya un día  
Para morir, volverán...

Alguien dijo que la vida  
No tiene razón de ser  
Sin una ilusión alegre,  
Un recuerdo y un querer.  
La ilusión del hijo tuyo  
Se cifra en volverte a ver;  
Recuerdos, los de su infancia  
Y amor, el de la mujer  
Andaluza, granadina  
Y del pueblo a poder ser.  
Cuando celebras tus fiestas  
En el día de San Miguel,  
No te olvides de los tuyos  
Que orgullo tienen de ser  
Hijos honrados y amantes  
De Granada y Santa Fe.”  
La golondrina se pierde  
En su infinito volar  
Y Santa Fe que ha escuchado  
Su melodioso trinar,  
Orgulloso de sus hijos  
Vive sus fiestas en paz.

Barcelona, Septiembre 1968

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

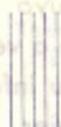
Ronda de Belén, 27 - Telef. 202  
**SANTA FE**

# Industrias Espadafor

Orgullo de Granada

*Para cada oportunidad  
una bebida de calidad*

**KONGA \* FRUTAYSOL \* VINO EMBOTELLADO**



Distribuidor en esta Plaza:

**Hermanos LOPEZ ROBLES**

Teléfono 233

## Granada...

**¡¡Cuánto bueno nos has dado!!**

**AL REPASAR TUS BUENAS COSAS,  
RECUERDO EL**

**SUPER MOSCATEL ESPINOSA**

**es ...**

**¡una caricia para el paladar!**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202

**SANTA FE**

# SANTA FE

## TOPONIMO HISPANOAMERICANO

Por AGUSTIN ZAPATA GOLLAN  
Del Consejo Nacional de Investigaciones  
Científicas y Técnicas de Argentina

**G**ARAY dio el nombre de Santa Fe a la ciudad que fundaba a orillas del río de los Quiloazas, en tierra de calchines y mocoretás, antes de afianzar la conquista española del Río de la Plata, dando vida nuevamente a Buenos Aires.

Santa Fe es un topónimo que se repite a lo largo de la América española en la época de la conquista. México, Colombia, luego el Río de la Plata, vieron así levantarse ciudades que llevaban el mismo nombre que la ciudad fundada por los Reyes Católicos, frente a Granada antes de su conquista.

No existe ningún documento en el que conste el motivo que tuvieron los Reyes Católicos para dar el nombre de Santa Fe a la ciudad que levantaron frente a Granada en la época de su asedio y próxima a su conquista. Los cortesanos pretendieron darle el nombre de Isabela para halagar a la reina, pero los reyes resolvieron llamarla Santa Fe.

Oviedo y Valdés, en su obra titulada «Batallas y quinquagenas», que en manuscrito se conserva en la Real Academia de la Historia de Madrid, sólo dice que «fue una villa que se fundó en medio del Real durante el cerco de Granada».

Según Ortiz de Villajos, «llamose Santa Fe, como un reto más a los enemigos de nuestra Santa fe cathólica y adoradoras de la media luna»; y luego agrega en su «Estudio histórico sobre Santa Fe», que a instancia del conde de Cifuentes, sobre la puerta occidental de la ciudad, se colocó la inscripción siguiente:

«Rex Ferdinandus, Regina Elisabet urbem  
Quam cernis, minima constituere die,  
Adversus Fides erecta est, ut conterat nostos  
Hit censit dici nomine Santa Fides»

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Tel. 202  
**SANTA FE**

El bachiller Andrés Bernáldez, conocido por el Cura de los Palacios, dice en su «Historia de los Reyes Católicos» que, «el rey le puso Santa-fé por que su deseo e el de la reina, su mujer, era siempre en acrecentamiento e favor de la Santa Fe Cathólica de Jesuchristo».

En sus «Anales de Granada», Francisco Henríquez de Jorquera afirma que se le dio tal nombre «por que los Católicos Reyes para ganar tan poderoso reino, se armaron con la fee de Jesucristo, esperanza y caridad que son las armas con que alcanzaron tan dificultosa cosa».

Pedro de Medina, en «De las grandezas y cosas notables de España», publicado en Madrid en 1589, sólo dice que «Traçóse esta ciudad en forma quadrada y púsole por nombre Santa Fe».

Lucio Marineo Sículo, cronista de los Reyes Católicos, anota en su crónica que en un paraje a dos leguas de Granada, que los moros llamaban Gostón, se levanta la ciudad «trazada en forma quadrada y que le pusieron por nombre Santa Fe».

Flores Henríquez, en «Memorias de los Reyes Católicos», de 1741, dice vagamente: «Hay quien diga haber querido darle nombre de la Reina; pero como la causa era de religión la llamaron Santa Fe».

Más terminante y expreso es Rodrigo Méndez y Silva al afirmar en su obra editada en 1675, que la nombraron Santa Fe «por la grande, constante y firme que tenían puesta en Dios para la expugnación de la opulenta Granada».

Luis del Mármol Carvajal, en un libro dedicado a Felipe II que trata de «tòdos los sucesos de guerras que auido entre los infieles y el pueblo Christiano», publicado en Granada en 1573, al referirse a la fundación de los Reyes Católicos frente a Granada sólo dice que la «llamaron la ciudad de Santa Fe».

Sin embargo la devoción por Santa Fe se había extendido por España y estaba viva aún en la época de los Reyes Católicos, que no sólo tuvieron ocasión de venerar su imagen en la Capilla de Santiago de Compostela, en su viaje a Galicia, sino que tuvieron además intervención directa en los trámites relacionados con la iglesia y monasterio de Santa Fe de Toledo. Asimismo, el 6 de octubre, día consagrado a la santa, en las iglesias de España se rezaba el oficio propio con nueve lecciones, que se encontraba en los brevarios no sólo manuscritos sino también en los editados con posterioridad a la invención de la imprenta.

Este breviario se rezó en España hasta que, de acuerdo con el Concilio de Trento, el Papa Pío V, en 1568, por la bula «Quod a nobis», impuso el rezo del breviario romano y anuló los anteriores.

Entre los autores que se refieren a la fundación de la ciudad granadina, Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés y Lucio Marineo Sículo, contemporáneos de la toma de Granada, y por consiguiente testigos de la fundación, fueron, además, cortesanos y cronistas de los Reyes Católicos; sin embargo, ninguno de ellos, a pesar de estas singulares circunstancias, da al nombre de la ciudad la trascendencia y el alcance que le dieron posteriormente, lo que no habrían, sin duda, dejado de señalar si hubieran existido. Oviedo sólo dice que fue una villa fundada durante el cerco de Granada, y Lucio Marineo Sículo, que fue su traza cuadrada y agrega simplemente que le dieron el nombre de Santa Fe.

En la época de la guerra de Granada la veneración y devoción por la virgen y mártir medieval se mantenía viva en España y había adquirido una singular proyección en misales y breviarios y en el 6 de octubre, día dedicado especialmente por la iglesia para honrarla con oficio propio. Fue esta secular devoción la que debió llevar sin duda a los Reyes Católicos, antes que a dar a la ciudad el nombre de una de las virtudes teológicas, a ponerla bajo la protección de la Santa por cuya intercesión se lograba la pacificación de los pueblos, la libertad de los cautivos y el triunfo de las huestes cristianas contra los moros, como en Barbastro. Sólo después de afianzado el triunfo de la Cruz en la Península se debió poner empeño en ver en el nombre de la ciudad la expresión del triunfo de la Fe cristiana frente al Corán.

En cambio, Garay, como los otros fundadores de ciudades en América que impusieron el nombre de Santa Fe a sus fundaciones, no hacía más que perpetuar en tierra de Indias el recuerdo de la ciudad granadina, donde, con razón, puede decirse, que comienza la conquista de América con las capitulaciones que allí firmara Colón, como que con la primera plata americana que llegó a España se construyó una peana que reproducía la ciudad de Santa Fe de Granada y sobre la que se levantó una cruz también de plata, relicario de un pequeño fragmento de la Cruz del Calvario, que según la tradición los Reyes Católicos habían recibido de manos del último rey moro en la rendición granadina. Y lo mismo que en los nombres de Córdoba, la Rioja, la Nueva Andalucía y la Nueva Vizcaya evocaron los conquistadores en la vastedad de lo que fuera el Rio de la Plata los lejanos pueblos y regiones de España, al darle a la nueva ciudad el nombre de Santa Fe su fundador debió ver en ella, como en la Santa Fe de Granada, el punto de apoyo para afianzar una reconquista con la nueva fundación de Buenos Aires.

**Electrodomésticos**

**Balay**

**Cocinas Butano**

**Frigoríficos**

**Lavadoras**

**Lavadoras automáticas**

**Calentadores de agua**



**DISTRIBUIDOR PARA SANTA FE:**

**GABRIEL MORENO**

**EXPOSICION Y VENTA EN**

**Real, 38**

**Teléfono 213**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

**Instalador de Motores  
Fontaneria**

**Ronda de Belén, 27 - Telef. 202  
SANTA FE**

**Diviértase en estas Fiestas ...  
pero no olvide que**

# **Almacenes PUERTO RICO**

**le ofrece la oportunidad  
de comprar mejor**

**TEJIDOS - CONFECCIONES**  
*Para Señora, Caballero y Niño*

**SECCION ESPECIAL DE SASTRERIA A MEDIDA**

**Cerrajeros, 2 y Mesones**  
**Sucursal: Cerrajeros, 1**

**Teléfono 221475**  
**GRANADA**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

**Instalador de Motores**  
**Fontanería**

**Ronda de Belén, 27 - Telf. 202**  
**SANTA FE**

# Programa Oficial

de las Fiestas, que la Ciudad de Santa Fe, celebrará durante los días 28, 29 y 30 de Septiembre y 1 de Octubre de 1968

## Sábado, 28 de Septiembre

A las 17'00.—Cabalgata anunciadora de las Fiestas, que con los gigantes y cabezudos y la Banda de Música, hará su desfile por las principales calles de la población.

A las 18'00.—Partido de Mini-Basket, en la Plaza del Generalísimo, entre los equipos del Seminario de Padres Redentoristas de esta Ciudad y del Colegio Nacional Cristo de la Yedra de Granada, disputándose un trofeo donado por UNIASA.

A las 18'30.—Concierto por la Banda de Música.

A las 20'00.—Inauguración de la Exposición de Pintura de Artistas Locales, patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Granada, en los salones de dicha Entidad.

A las 21'30.—Concierto de Banda e iluminaciones.

A las 22'00.—Verbena en la Caseta de Fiestas, celebrándose el concurso de Baile «LA CASERA», patrocinado por UNIASA, con importantes premios para los vencedores.

A las 23'00.—Castillo de fuegos artificiales.

## Domingo, 29 de Septiembre

A las 9,00.—Diana.

A las 10'00.—Carrera ciclista de fondo en carretera, disputándose el «III Gran Premio Reyes Católicos», donado por COCA-COLA y otros importantes en metálico.

A las 11'30.—Concierto musical en la Plaza del Generalísimo.

A las 12'00.—Pruebas de natación, en la piscina del Seminario de Padres Redentoristas, con entrega de trofeos a los vencedores.

A las 13'00.—Carrera del «Gallo».

A las 17'00.—Partido de fútbol, valedero para el Campeonato de Liga Juvenil, entre los equipos C. D. Santa Fe y C. D. Cruz Campo, disputándose un trofeo donado por el «Círculo de la Unión».

A las 20'00.—Primera representación del teatro de Marionetas «Petit Guignol» de Madrid.

A las 21'30.—Concierto, verbena en la Caseta de Fiestas y Círculos Recreativos de la Ciudad, amenizados por grandes conjuntos músico-vocales.

A las 23'00.—Actuación del espectáculo de cante y baile flamenco «Multicolor».

## Sección Económica

PESCADERIA, 6

Dormitorios, Comedores, Camas, Armarios



ENRIQUE CASTRO ISLA Instalador de Motores Ronda de Belén, 27-Tel. 202  
Fontanería SANTA FE

- Servicio decoración
- Salones
- Tresillos
- Salitas

## Muebles Estilo

MESONES, 20

Visite nuestras cinco plantas de Exposición

ENRIQUE CASTRO ISLA Instalador de Motores Ronda de Belén, 27-Tel. 202  
Fontanería SANTA FE

*Tome un «FRUCO»  
... ésto sí que es fruta!*

**FRUCO**

**ES**

**FRUCA**

**FRISCA**

CONCESIONARIO PARA  
GRANADA Y PROVINCIA

**Gabriel Rosario Lázaro**

**Teléfono 25 02 26**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontaneria

Ronda de Belén, 27 - Yel. 202  
**SANTA FE**

## Lunes, 30 de Septiembre

A las 10'30.—Festival infantil en el Coliseo «Fernando e Isabel», para los niños de los Colegios.

A las 12'30.—Gymkhana motorista en la Plaza del Generalísimo.

A las 15'00.—Concurso local de Tiro al Plato, con importantes trofeos donados por diferentes firmas comerciales.

A las 18'30.—Concierto de banda.

A las 19'00.—Carrera ciclista del «pavo».

A las 20'00.—Segunda representación del Teatro de Marionetas.

A las 21'30.—Concierto y grandes verbenas.

A las 23'00.—Actuación del Grupo de Danzas de la O. S. «Educación y Descanso».



**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Tel. 202  
**SANTA FE**

Lunes, 30 de Septiembre

# Calzados Garach, s. A.

Una firma de prestigio en España

## Sucursales en Granada:

- LA REGIA - Gran Via, 15
- ARTESANIA - Gran Via, 15 izqda.
- GARACH - Zacatin, 6
- LA HOGUERA - Boabdil, 1

(Esquina a Bib-Rambla)



## Sucursales en:

MADRID, BARCELONA, VALENCIA, MALAGA, MURCIA,  
ALMERIA, JAEN, TETUAN, ANTEQUERA, ANDUJAR,  
LINARES Y MORTIL

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Buenda de Helen, 27 - Telf. 202  
SANTA FE

## Martes, 1 de Octubre

A las 10'00.—Gran Competición Regional de Tiro al Plato, con importantes premios en metálico y trofeos.

A la misma hora. Típica Romería Andaluza a la Ermita de la Virgen gen del Carmen, en el Salado, con carrozas engalanadas y caballerías enjazzadas al uso típico andalúz.

A las 17'00.—Emocionante partido de fútbol, entre los equipos C. D. Santa Fe (Aficionados) y Churrilana C. F. (1.ª Regional Preferente), con entrega al vencedor de un trofeo donado por la Compañía de Seguros «L'Assicuratrice Italiana».

A las 18'30.—Concierto.

A las 19'00.—En el Salón de Actos del Ayuntamiento, entrega de trofeos a los vencedores en las distintas competiciones deportivas.

A las 20'00.—Actuación del espectáculo infantil de canto y baile «Policromías».

A las 22'00.—Verbenas y velada musical.

A las 23'00.—Gran castillo de fuegos artificiales.

A las 24'00.—Retreta y fin de fiestas.

Santa Fe, 13 de Septiembre de 1968

El Alcalde,  
JOSE AGRELA TABOADA

El Pte. de la Comisión de Fiestas,  
LUIS CARRILLO GONZALEZ

El Secretario,  
LUIS MARTIN MATA

*Electrodomésticos*

# Gabriel Moreno

Ofrece al público en general una extensa gama en:

Discos, Tocabiscos, Radio y T. V.,  
Transistores, Lavadoras, Lavado-  
ras Automáticas, Frigoríficos,  
Cocinas de Butano, Calentadores  
de Agua

y todo cuanto pueda desear en **ELECTRODOMESTICOS** en  
general, a los mejores precios y con grandes facilidades de pago



VENTA Y EXPOSICION EN:

Real, 38

SANTA FE

Teléfono 213

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belen, 27 - Telf. 202  
SANTA FE

# SANTA FE LA REAL

## Y SU PROYECCION A HISPANOAMERICA

**S**ANTA FE, es por derecho propio, la CUNA DE LA HISPANIDAD. No es un tópicó que se llama, ni una frase comercial que se ha inventado con fines más o menos turísticos.

A Santa Fe, le corresponde, por la Gracia de Dios, que supo y quiso que a causa de un incidente casual, naciera a la vida de las ciudades, para ser el primer testigo de la Conquista de Granada, con la que se terminó la Guerra de la Reconquista que iniciara Pelayo en las montañas de Asturias, siendo causa inmediata de la Unidad de nuestra Patria.

Construida en ochenta días, en forma de Cruz griega, para testimoniar a los moros la fe de los monarcas cristianos, en la victoria sobre la Media Luna, fue bautizada con el nombre de SANTA FE, porque la Fe que guiaba a los Reyes, era santa, como santa fue la Fe de aquellos Conquistadores que, seis meses más tarde de nuestra fundación, el día 2 de Octubre de 1491, verían posibilidades su ansies de expansión, al firmarse en esta ciudad las Capitulaciones entre los Reyes D. Fernando y Dña. Isabel, con Don Cristóbal Colón, el día 17 de Abril de 1492.

Su nombre, su fundación, su trazado en Cruz, junto a los acontecimientos que Dios señaló para nuestra Santa Fe, habían de hacer lo demás.

Y ese nombre ya glorioso, no podía por menos que proyectarse a otros pueblos de nuestra Patria, y más tarde, descubierto ya un nuevo continente al que se llamó América, a pueblos de las veinte naciones que nacieron allí a la luz del Evangelio.

Y es en Argentina, en Colombia, o en Chile, o en cualquier otra de aquellas naciones, donde siempre encontramos alguna ciudad, algún pueblo o simplemente una aldea, que lleva el glorioso nombre de SANTA FE, en recuerdo y homenaje a aquel en que se fragó su ser.

Por eso, a esta SANTA FE, de estirpe real y de reconocida hidalguía, le hubiera satisfecho ofrecer a todos y a cada uno de esos pueblos, doblemente hermanos, por el nombre y la raza, un homenaje de recuerdo, de amor y de simpatía, como corresponde al que ellos sienten por nosotros, por su Madre España por la Cuna de la Hispanidad, Santa Fe... pero modestos en caudales, casi siempre más pequeños que la voluntad, hemos tenido que hacerlo, en uno para todos, y este país, posiblemente uno de los más ligados a nuestro pueblo, hispanico y santa-ferino, porque en tiempos pasados y hasta actuales, mu-

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores

Ronda de Belén, 27 - Telef. 202

Fontanería

SANTA FE

chas familias de Santa Fe hubieron de trasladarse a él y aún quedan bastantes descendientes que nos recuerdan con cariño, es Argentina.

Sucedió, con motivo de una visita realizada expresamente a nuestra ciudad, por el eminente sabio Arqueólogo, Historiador y Etnográfico, D. Agustín Zapata Gollán, Director del Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales de la ciudad de Buenos Aires, que quedó maravillado del trazado de nuestro pueblo, de sus calles alineadas, de sus puertas o arcos, de su magnífica Plaza Mayor, aún con aires de Plaza de Armas del Campamento Real, que a su propuesta, la Corporación Municipal, acordó regalar una Placa que se enclavaría junto a las ruinas de Cayastá o primitivo Santa Fe de Cayastá.

Y asimismo, durante su visita a la ciudad con motivo de la Fiesta de las Capitulaciones, el Agregado Naval de la Armada de Guerra Argentina, nos pidió algún recuerdo que figurara en el Submarino «Santa Fé», buque insignia de la Armada de aquel país.

Ahora hablan los escritos cruzados con este simpático ofrecimiento de la Corporación Municipal de nuestra ciudad, a la ciudad de Santa Fe de Argentina.

•DIRECCION GRAL. DE RELACIONES CULTURALES DE BUENOS AIRES, A EMBAJADOR DE ESPAÑA EN ARGENTINA, DON JOSE MARIA ALFARO. •

«Excmo. Señor, Tengo la honra de elevar fotocopia de la carta que dirige al antiguo Consejero Cultural de esta Embajada, el Secretario del Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales del Ministerio de Educación y Cultura de la Provincia de Santa Fe [Argentina], en la que le notifica la promesa de don José Agrela Taboada, Alcalde de Santa Fe [Granada], de remitir una placa conmemorativa a la ciudad de Santa Fe (Argentina). Promesa formulada con motivo de la visita del Arqueólogo argentino Dr. Zapata Gollán. Dios guarde a V. E. muchos años.—El Embajador de España.—José M.ª Alfaro».

•MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES DE ESPAÑA: DIRECCION GENERAL DE RELACIONES CULTURALES. •

«Excmo. Señor: El Embajador de la Nación, en Buenos Aires, por despacho núm. 359, cuya copia adjunto remito, transmite la solicitud del Alcalde de la ciudad de Santa Fe (Argentina), de una Placa conmemorativa, que sería recibida oficialmente el día 15 de noviembre próximo, aniversario de la fundación de dicha ciudad, Alfonso de la Serna.»

•ACUERDO MUNICIPAL DE LA CORPORACION, EN SU SESION DE PLENO DEL DIA 8 DE JUNIO DE 1987. •

«Dada cuenta por S. S.ª el Alcalde, de la correspondencia sostenida con motivo del deseo de ofrecer una Placa conmemorativa a la ciudad de Argentina Santa Fe: La Comisión acuerda que se regalen a la ciudad de Santa Fe y Submarino «Santa Fe», ambos de la nación Argentina, una placa a cada uno, de esmalte con dedicatoria adecuada, Santa Fe 8 de Junio de 1988.-V.ª B.ª El Alcalde. Certifico.—El Secretario.»

•CARTA DE DON HORACIO CAILLET BOIS, A ALCALDE DE SANTA FE [Granada] •

«Distinguido y estimado Señor Alcalde, He recibido carta del Agregado Cultural de la Embajada, Sr. D. Salvador Bermúdez de Castro, transmitiéndome la

resolución de ese Excmo. Ayuntamiento, por la que acuerda conceder la Placa que debemos a su iniciativa.

En nuestra primitiva Santa Fe, en el sitio donde se conservan las ruinas de la ciudad fundada por Juan de Garay, el 15 de noviembre de 1573, esa placa va a ser recibida y emplazada, como corresponde a la significación y trascendencia de los motivos que le dieron origen. Estoy haciendo construir, al frente del solar de las ruinas, junto al camino real, un Parque que estará poblado de árboles y flores de la zona, cuyo diseño fue encomendado a dos jóvenes técnicos, y que se encuentra ya en avanzada etapa de construcción. Allí tendrá la Placa, un marco nuevo y digno, y llevará, desde el día en que sea inaugurado, el nombre de «PARQUE DE SANTA FE DE GRANADA».

Nuestra Intención, es la de honrar, el nombre de la Santa Fe de los Reyes Católicos, en el mismo sitio en que antes, hace casi cuatro siglos, lo honrara nuestro fundador, y que es visitado por miles de personas anualmente.

•MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA, BUENOS AIRES.  
RESOLUCION núm. 3.256

«Santa Fe, 27 de septiembre de 1967.—Visto el Expediente núm. 21.572, del Registro de este Ministerio, mediante el cual el Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales, gestiona la autorización pertinente para colocar en el futuro Parque que servirá de acceso a las ruinas de Cayastá, una Placa donada por el Ayuntamiento de Santa Fe (España); y asimismo, solicita la imposición del nombre de «SANTA FE DE GRANADA» a dicho Parque.—CONSIDERANDO: que la donación de referencia constituye el testimonio permanente de amistad y vinculación espiritual que une a la primitiva Santa Fe, con la ciudad granadina, pues resulta imposible olvidar que ésta es el antecedente inmediato y directo que inspiró al nombre de Santa Fe de Cayastá, como así también su trazado en cuadrícula y otras tradiciones de la Madre Patria; Que este gesto de amistad, materializado a través de una Placa, simple en contextura, pero profunda en su significado, reclama un sitio de privilegio dentro del solar que componen las ruinas de Cayastá; Que tal acto se hace acreedor al reconocimiento impercedero del pueblo santafesino: Por ello el Ministro de Educación y Cultura. RESUELVE: 1.º—Imponer el nombre de «SANTA FE DE GRANADA» al Parque que servirá de entrada a las ruinas de Cayastá, como homenaje de reconocimiento y gratitud hacia la ciudad granadina. 2.º—Autorizar al Departamento de estudios Etnográficos y Coloniales, a colocar y descubrir el 15 de Noviembre próximo, en el Parque de «SANTA FE DE GRANADA» la Placa donada por el Ayuntamiento de la ciudad española de Santa Fe de Granada, en conmemoración de un nuevo aniversario de la fundación de Santa Fe de Cayastá. 3.º—Hágase saber y archívese. Fdo. LEONCIO GIANELLO.»

«CARTA DE D. HORACIO CAILLET BOIS, a ALCALDE DE SANTA FE (Granada)».

«Íltmo. Alcalde y estimado amigo. Ha llegado a mis manos, la Placa que ese Excmo. Ayuntamiento ha destinado a nuestra Santa Fe de Cayastá. Es una pieza sencillamente hermosa, y recibirla renueva nuestro profundo agradecimiento, el de quienes vemos con alegría esta cordial amistad de la que los santafesinos de aquí, nos enorgullecemos realmente, sintiéndonos en cierto modo, hijos y herederos de su hidalga, ilustre y gloriosa ciudad. Le acompaño copia de un «Editorial» de la Radio Local que hace una reseña cabal e interesante de los hechos, y un recorte del diario «El Litoral» de esta ciudad. Esto

en lo que se refiere a Santa Fe, pues ciertamente se han ocupado del asunto, todos los principales diarios del país, como «La Nación» y «La Prensa».

•DIJO LA L. T. 9 Radio SANTA FE•.

#### •HOMENAJE DE SANTA FE DE GRANADA A LA VIEJA SANTA FE•.

•Santa Fe, es una pintoresca y hermosa ciudad de España, cabeza de partido judicial en la provincia de Granada. Si no se señala por su actividad comercial, es en cambio esa Santa Fe, célebre en la historia de España, pues la fundaron los Reyes Católicos, en 1491, en la vega y muy cerca de Granada, como base y punto de conversión de todos los Ejércitos, para el último y definitivo asalto que llevarían, al postrer baluarte de los musulmanes en la Península. Allí estuvieron Fernando e Isabel la Católica, preparando su ataque, y allí vivieron las tremendas vigiliass que precedieron al gran triunfo que conquistarían para la Cruz, sobre la Media Luna, ¡Y para España toda! Allí recibieron también, la noticia de la toma y caída de Granada, la huida de Boabdil y la Reconquista de la Península, de manos de los árabes después de ocho siglos de sometimiento a los invasores. A esta ciudad andaluza, debemos los santafesinos, nuestro patronímico. En recuerdo de esa gran hazaña de los Reyes Católicos y de la pequeña ciudad que fundaron, para llevar desde ella su arrematada final, iniciada ocho siglos antes por Pelayo, Don Juan de Garay, bautizó la primitiva «Santa Fe de Cayastá» con ese nombre. Todos los años, para el día de su fundación, el Gobierno se traslada allí y se instala en Cayastá para testimoniar su homenaje a los fundadores. Este año, el acto tendrá particular significación y extraordinario relieve. La circunstancia de estar en España el Director del Museo Etnográfico, Dr. Zapata Gollán, le movió, por razones sentimentales, a visitar al Alcalde de la ciudad que podríamos llamar nuestra madre epónima. El Alcalde de Santa Fe de Granada, correspondió a la visita, con hospitalidad muy española, enviando una hermosa Placa de Plata, para que sea colocada en las ruinas de Cayastá el 15 de noviembre. Ello dará lugar a una ceremonia de un carácter muy distinto al de otras celebraciones. Las autoridades que, actual y transitoriamente están al frente del Museo Etnográfico, que tiene a su cargo las ruinas de Cayastá, han delineado un Parque aborigen con ejemplares arbóreos de la fitogeografía lugareña, que seguirá la traza de las umbrosas huertas primitivas. Todo esto cambiará, sin duda, la fisonomía del solar que fue la cuna de Santa Fe la vieja, y se inaugurará con la presencia del Poder Ejecutivo, y altas autoridades nacionales, eclesiásticas, militares, consulares, etc., el 15 del corriente mes. El Ministerio de Educación y Cultura, ha preparado el ámbito, con un decreto de honras a los fundadores, que está concebido con exacto sentido de la significación que tiene para los pueblos y su historia, el culto a la tradición y de un linaje. Será, pues, un acto de hondo sentido hispano-argentino, esta celebración del nuevo aniversario de la fundación de la ciudad, con la inauguración oficial del Parque, al que en elocuente rasgo de cordial reciprocidad, se ha impuesto el nombre de «PARQUE SANTA FE DE GRANADA» y con el descubrimiento de la Placa que aquella Santa Fe de Granada, envía a ésta, su hermana de Cayastá•.

•CARTA DE DON HORACIO CAILLET BOIS, a ALCALDE DE SANTA FE•.

•Distinguido Señor Alcalde y apreciado amigo. Ya pasó el 15 de noviembre, aniversario de la ciudad, que este año tuvo, gracias a Vds., la significación de un abrazo hispanoamericano, en los actos de Cayastá. El «Parque Santa Fe de

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202

Fontanería

SANTA FE

Granada», que abre el acceso a las ruinas, se descubrió la placa obsequio de ese Ayuntamiento, con la presencia del Sr. Consejero de la Embajada de España, Marqués de Robledo y del Gobierno Provincial en pleno. Asistieron altos funcionarios, invitados especiales, representantes consulares de otros países y gran cantidad de público. La Placa fue descubierta por el Gobernador y el Marqués de Robledo, y causó la admiración de todos por su belleza. Se leyó el texto de la resolución de ese Ayuntamiento, que Vd. nos hiciera llegar, y luego el Ministro de Educación, pronunció un discurso exaltando la gloriosa tradición histórica del Santa Fe de España y los vínculos espirituales que nos unen a ella. Las antenas de nuestra emisora cultural que se inauguraba ese día, transmitieron el acto, desde allí mismo. Quedo de Vd. servidor y amigo. H. C. Blas».

•CARTA DE D. NESTOR O. POZZI. CAPITAN DE NAVIO Y AGREGADO NAVAL a ALCALDE DE SANTA FE.

De mi consideración. Tengo el honor de poner en su conocimiento que el anterior Agregado Naval Argentino en España, señor Capitán de Navío Don Jorge Eduardo Duyós, me solicitó le enviara en su nombre su afectuoso saludo: como es su conocimiento, el señor Capitán de Navío Duyós, durante su gestión, concurrió en representación de nuestro país a esa benemérita ciudad, donde recibió para nuestro país, una medalla que constituye su orgullo especial y un grato recuerdo. Actualmente el Capitán de Navío Duyós, tiene bajo su comando, la Escuadrilla de Adiestramiento Submarino y Antisubmarino, dentro de cuya Organización está incluido el submarino justamente llamado «Santa Fe». El señor Capitán de Navío Duyós, y con él la Marina de Guerra Argentina, se sentirían muy honrados, si el hito inicial del nombre del submarino mencionado, fuera algo representativo de la ciudad de Santa Fe de Granada, que tuviera valor histórico, como podría ser una medalla, o alguna réplica de las Capitulaciones. Al rogar al señor Alcalde quiera disculpar las molestias que le puede ocasionar este pedido, lo saluda con su mayor consideración y afecto. Néstor O. Pozzi, Capitán de Navío, Agregado Naval.»

El acuerdo de la Corporación, en que se concede al Submarino «Santa Fe» otra Placa conmemorativa, con inscripción alusiva, ya se ha mencionado antes, por haber sido conjunto con el de la ciudad de Santa Fe de Cayastá.

•OFICIO DE LA JEFATURA DE SECCION DE INTELIGENCIA DEL ESTADO MAYOR DE LA ARMADA ARGENTINA núm. 121/68».

«En el día de ayer, a las 10,30, he efectuado solemne entrega al Comandante del Submarino «Santa Fe» de la Armada Argentina, de una Placa que el Ayuntamiento de la Ciudad Española de Santa Fe (Granada) ofrece al buque. El acto estaba previsto para que fuese realizado el día 15 de noviembre p/p., en la ciudad de Santa Fe (Argentina), donde el Ministro Consejero de la Embajada de España, efectuaría y efectuó la entrega de otra análoga a dicha ciudad, pero el Submarino A. R. A. «Santa Fe» tuvo una colisión, cuando se trasladaba a dicha ciudad, y no pudo asistir, por lo que recibí el encargo del Sr. Embajador de efectuar la entrega, en la forma y día que estime conveniente.

Puesto de acuerdo con las Autoridades Navales Argentinas, efectué la entrega solemne, en el día de ayer. El Submarino «Santa Fe», estaba amarrado en el Arsenal de Buenos Aires, al final de la larga reparación, y momentos antes de partir hacia su base de Mar del Plata.

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores Ronda de Belén, 27 - Tel. 202  
Fontanería **SANTA FE**

Fue descubierta la Placa, y el Comandante agradeció el homenaje con breves y cálidas palabras. A continuación tomamos una copa de champagne, y se brindó por Santa Fe de Granada, por España y por Argentina. Al acto asistió la Prensa y la Televisión, de lo que acompañó recortes de prensa. Dios guarde a V. I. muchos años.—El Capitán de Navío.—Miguel Romero Moreno.

«PALABRAS PRONUNCIADAS POR EL CAPITAN DE NAVIO, AGREGADO NAVAL A LA EMBAJADA DE ESPAÑA, CON MOTIVO DE LA ENTREGA AL SUBMARINO «SANTA FE» DE LA ARMADA ARGENTINA, DE UNA PLACA DONADA POR LA CIUDAD DE SANTA FE, DE GRANADA (España).

«Señor Comandante del Submarino «Santa Fe». La ciudad de Santa Fe, tierra adentro de España, a la vera de Granada, punto de arranque del Descubrimiento de América, quiso honrar a su homónima Argentina y al Submarino de este mismo nombre, de su digno mando.

Es para mí un privilegio, representar al Alcalde de la Ciudad Española, para hacerlos entrega de esta Placa, en este Acto tan solemne y lleno de emoción.

La Placa, que lleva consigo el cariño y la admiración de aquella ciudad, para esta importante unidad de la Armada Argentina, y el deseo de que tenga larga vida, felices navegaciones y muchos éxitos, tiene ansias de navegar siempre y aspira a que, cuando el inevitable paso del tiempo haga que llegue el momento del retiro a este barco, pueda trasbordar a otro submarino «Santa Fe» de la Armada Argentina nuevo y lleno de pujanza, que lo releve en la lista oficial de Buques de la Armada Argentina.

La Armada Española aprovecha esta feliz oportunidad para expresar una vez más, a la fraterna Armada Argentina, sus mejores deseos de prosperidad y grandeza; aunque lejos físicamente, estamos muy cerca en el corazón.

Es para mí un alto honor, señor Comandante, hacerle entrega en nombre del Alcalde de Santa Fe (Granada) de este recuerdo, y que Dios quiera que sea testigo de toda clase de éxitos».

Sirvan estas líneas de nuevo exponente de nuestra amistad, cariño y grato recuerdo a la Nación Argentina y a las demás Naciones Hispano Americanas, a las que Santa Fe de Granada, les envía un cordial y afectuoso saludo, desde estas páginas del Programa de sus fiestas Patronales de 1968.

JOSE AGRELA TABOADA

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Tel. 292  
**SANTA FE**

# IMAGEN DE PRESENCIA TOTAL

stereo *V*isión



IBERIA está equipado con el novísimo tubo I. P. T., último avance de la electrónica. Más calidad de imagen. Larga vida



Máximas facilidades para su adquisición.



superior al mejor !

DISTRIBUIDOR:

## Gabriel Moreno

Real, 38 SANTA FE Teléf. 213

ENRIQUE CASTRO ISLA

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Teléf. 202  
SANTA FE

**TV**

**VESTAL**

Equipado todo con material Minivatt

**GRAN CALIDAD DE IMAGEN**

Distribuidor para Granada y Provincia

**Gabriel Moreno**

**ENRIQUE CASTRO ISLA**

Instalador de Motores  
Fontanería

Ronda de Belén, 27 - Telf. 202  
**SANTA FE**

## CONTRIBUYEN AL MAYOR ESPLENDOR DE ESTAS FIESTAS

---

- Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Granada.*  
*Coliseo «Fernando e Isabel».*  
*D. Antonio Alconchel Cruz.—Transportes.*  
*D. Fernando Alvarez Alonso.—Auto-Taxi.*  
*D. Antonio Alvarez Callejas.—Comestibles y Bar.*  
*D. Francisco Alvarez Reyes.—Comestibles.*  
*D. José Anguita Palomares.—Bar.*  
*D. Julio Avilés Centeno.*  
*D. Antonio Báez Bullejos.—Auto-Taxi.*  
*D. Agustín Báez Hernández.—Reparación de automóviles y maquinaria.*  
*D. Cristóbal Báez Jiménez.—Auto-Taxi.*  
*D. Francisco Báez Jiménez.—Auto-Taxi.*  
*D. Juan Báez Jiménez.—Auto-Taxi.*  
*D. Alfonso Bailón Baena.—Panadería.*  
*D. José Benegas Alonso.—Transportes.*  
*D. Francisco Bueno Martín.—Huevería.*  
*D. Juan Bullejos Pérez.—Transportes.*  
*D. José Burgos Roldán.—Mercería.*  
*D. Felipe Caballero Delgado.—Cristalería.*  
*D. José Cabezas Liñán.—Fábrica de Aceite.*  
*D. Juan y D. Miguel Cabrera Jimeno.—Venta de embutidos y quesos.*  
*D. Emilio Callejas Torres.—Papelería.*  
*D. Francisco Camacho Cantos.—Bar.*  
*D. Pedro Camacho Lozano.—Fábrica de bebidas carbónicas e hielo.*  
*D. José Camacho Rodríguez.—Bar.*  
*D. Rafael Cardona Liñán.—Auto-Taxi.*  
*D. Antonio Casanova Molina.—Paquetería y Calzados.*  
*D. Rafael Casares Carrión.—Agente Comercial.*  
*D. José Cazorla Rejón.—Pieles.*

- Compañía Granadina de I. y Comercio.*—Butano S. A.  
*D. José Luis Cruz Martínez.*—Comestibles.  
*D. Miguel Cruz Martínez.*—Cereales.  
*D. Enrique Cruz Sánchez.*—Carbones.  
*D. Salvador Chico Vargas.*—Bar.  
*D. Enrique Delgado Mingorance.*—Mayorista de frutas.  
*D. José Fernández Ariza.*—Paquetería y quincalla.  
*D. Antonio Fernández García.*—Maderas.  
*D. Francisco Fernández de la Higuera.*—Reparación de maquina agrícola.  
*D. Antonio Fernández Jiménez.*—Panadería.  
*D. Juan Antonio Fernández Maya.*—Carnicería.  
*D. Francisco Fuentes Aguilera.*—Tejidos.  
*D. Gregorio Fuentes Ibáñez.*—Droguería.  
*D. Joaquín Gallardo Torrens.*—Matadero Industrial.  
*D. Enrique García Cardona.*—Venta de Congelados.  
*D. José García Morales.*—Fotógrafo.  
*D. José García Mouliad.*—Bodegas San José.  
*D. Miguel García Roldán.*—Bar.  
*D. José Gil Sánchez.*—Calzados y Paquetería.  
*D. Juan González Calero.*—Venta de Pan.  
*D. Manuel González Camacho.*—Café Colón.  
*D. Rafael González Marqués.*—Transportes.  
*D. Antonio Guerrero Hidalgo.*—Muebles.  
*D. Jesús Hernández Domínguez.*—Bar Cruz.  
*D. Manuel Hernández Domínguez.*—Bar.  
*D. Francisco Hernández Lorente.*—Mercería y Papelería.  
*D. Agustín Hernández Maroto.*—Construcciones.  
*D. Antonio Hernández Molina.*—Auto-Taxi.  
*D. Manuel Hernández Rodríguez.*—Ultramarinos.  
*D. José Hitos Salas.*—Panadería.  
*Industrias Manuel Aguacil S. A.*—Fábrica de envases y Viveros Forestales.  
*D. Enrique Isla Rodríguez.*—Confitería «Piononos».  
*D. Joaquín Iáñez Molina.*—Comestibles y frutas.  
*Sra. Hija de D. José Jiménez Alonso.*—Mayorista de frutas.  
*D. Antonio Jiménez Bueno.*—Transportes.  
*D. José Jiménez Mantas.*—Mayorista de frutas.  
*D. Juan B. Jiménez Rodríguez.*—Maderas.  
*D. Alejandro Leyva Ruiz.*—Transportes.

- D. Estalislao Liñán Galiano.*—Maderas.
- D. Antonio Lobato Forte.*—Reparación de maquinaria.
- D. Manuel López Barajas de la Puerta.*—Granja avícola
- D. Flaviano López Barranco.*—Molturación y venta de piensos.
- D. Luis López de Priego Hernández.*—Carnicería.
- D. José Lozano de la Fuente.*—Comidas y Camas.
- D. Félix Lozano Rodríguez.*—Electrodomésticos.
- D. José Madrigal Espinosa.*—Comestibles.
- D. Miguel Maldonado Jiménez.*—Panadería y Comestibles.
- D. Jesús Maldonado Martín.*—Transportes.
- D. Juan Pedro Márquez Martín.*—Comestibles.
- D. Aurelio Marín Marín.*—Droguería.
- D. Manuel Martín Casares.*—Auto-Taxi.
- D. Antonio Martín Navarro.*—Restaurante «Mohines» Hostal.
- D. Manuel Martínez Mantas.*—Café Americano.
- D. Manuel Merino Soto.*—Bar.
- D. Gerardo Mirón López.*—Reparación de motores.
- D. Antonio Molino Castro.*—Venta de aceites.
- D. Juan Morales Roldán.*—Fábrica de aceites.
- D. Salvador Moreno Alvarez.*—Radio, TV.
- D. Manuel Moreno Naveros.*—Comestibles.
- Moto-Campo S. A.*—Fabricación de envases.
- D. Antonio Muñoz Medina.*—Asentador de frutas.
- D. Plácido Muñoz Medina.*—Asentador de frutas.
- D. José Murcia Prieto.*—Objetos de cristal.
- D. Gabriel Nieves Cuéllar.*—Panadería.
- D. Antonio Ocón Escobar.*—Droguería.
- D. Miguel Olvera Rodríguez.*—Carpintería mecánica y venta de muebles.
- D. José Perandrés Cabezas.*—Bar.
- D. Juan Pérez Bueno.*—Bar «La Pulga».
- D. Bernardo Pérez González.*—Auto-Taxi.
- Sra. Trinidad Pertíñez Castillo.*—Peluquería de señoras.
- D. Juan Nicasio Puerta Terrón.*—Comestibles y Bar.
- D. Miguel Retamero Toro.*—Bar.
- D. Manuel Riquelme Martínez.*—Carbones.
- D. José Robles Fernández.*—Panadería.
- Sres. Hijos de D. Juan Robles Montoya.*—Café «Rey Fernando».
- Sres. Hijos de D. Manuel Rodríguez García.*—Fábrica de Harinas.
- D.ª Encarnación Rodríguez Gutiérrez.*—Confitería.

- D. Agustín Rodríguez Maldonado.—Droguería.  
 D. Juan Rodríguez Molina.—Pescadería.  
 D. Angel Rodríguez Roldán.—Bar.  
 D. Miguel Rodríguez Román.—Venta de piensos.  
 D. José Rodríguez Sánchez.—Bar.  
 D. Segismundo Rodríguez Sánchez.—Reparación de motocicletas.  
 D. Eduardo Roger Soto.—Venta de calzados.  
 D. Francisco Roldán García.—Comidas y camas.  
 D. Joaquín Romero Jerez.—Bar.  
 D. Manuel Rueda Contreras.—Material de construcción.  
 D. Angel Ruiz Maldonado.—«Bar Rosas».  
 Srta. Gloria Salguero Salguero.—Peluquería de señoras.  
 D. Ramón Salguero Torres.—Artículos de Caza.  
 D. Rafael Sampedro Duro.—Comestibles.  
 D. José Sánchez Bueno.—Electrodomésticos, Radio y TV.  
 D. Emilio Sánchez Sánchez.—Calzados económicos.  
 D. Eduardo Solana Escolano.—Bar.  
 D.ª Dolores Soto García.—Comestibles.  
 D. Francisco Soto Soto.—Comestibles.  
 D. José Terrón Luna.—Reparación de automóviles y maquinaria.  
 D. Manuel Torres Toro.—Ultramarinos.  
 Sres. Hijos de D. Antonio Urda.—Tejidos.  
 D. Salvador Velarde González.—Reparación de motocicletas y  
 Escuela de Conductores.  
 D. Francisco Villegas Segura.—Bar.

*La Comisión de Fiestas agradece a los citados señores, su estimable colaboración.*

# EXPOSICION DE PINTURA

DE

## ARTISTAS LOCALES



PATROCINADA POR LA

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
DE GRANADA

En los Salones de dicha Entidad

Del 28 de Septiembre al 1 de Octubre

HORAS DE VISITA: de 7 a 10

**todo  
va  
mejor  
con  
Coca-Cola**

